

Số: 06/2022/QĐCNHGT-DS

Thị xã Kỳ Anh, ngày 05 tháng 9 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

- Căn cứ các Điều 32, 33, 34, 35 và 36 của Luật Hòa giải, Đối thoại tại Tòa án;
- Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II với ông Trương Công C và bà Nguyễn Thị H

Sau khi nghiên cứu:

Đơn khởi kiện “Tranh chấp hợp đồng tín dụng” đề ngày 30 tháng 5 năm 2022 của Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II ;

Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải tại Tòa án ngày 19 tháng 8 năm 2022 về việc thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

- *Người khởi kiện:* Ngân hàng A.

Địa chỉ: Số X, đường X, phường X, quận X, thành phố Hà Nội

Người đại diện theo pháp luật: Ông T V Th; chức vụ: Tổng giám đốc

Chi nhánh: Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II

Địa chỉ: Tiểu khu X, tổ dân phố X, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh.

Người đại diện theo pháp luật: Ông T V T; chức vụ : Giám đốc

Người đại diện theo ủy quyền: Bà TTH; chức vụ: Phó giám đốc. (Theo Quyết định ủy quyền số 113/QĐ-xxxxHTIIKA ngày 30-5-2022 của giám đốc Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II).

- *Người bị kiện:*

1. Ông Trương Công C, sinh năm: 1979; Địa chỉ: Tổ dân phố X, phường X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh.

2. Bà Nguyễn Thị H, sinh năm: 1991; địa chỉ: Thôn X, xã X, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh. (Vợ ông Trương Công C)

Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 19 tháng 8 năm 2022, đã có đủ điều kiện quy định tại Điều 33 Luật Hòa giải, Đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận kết quả hòa giải thành giữa các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 19 tháng 8 năm 2022, cụ thể như sau:

1.1. Về số tiền nợ:

Ông Trương Công C và vợ bà Nguyễn Thị H đồng ý thực hiện nghĩa vụ trả nợ cho nguyên đơn Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II số tiền vay và tiền lãi tính đến ngày 19/8/2022 là: 465.141.260 đồng. *(Bốn trăm sáu mươi lăm triệu, một trăm bốn mươi một nghìn, hai trăm sáu mươi đồng)*. Trong đó: Nợ gốc là 328.000.000 đồng *(Ba trăm hai mươi tám triệu đồng)*, lãi trong hạn: 94.274.630 đồng *(Chín mươi tư triệu, hai trăm bảy mươi tư nghìn, sáu trăm ba mươi đồng)* và lãi quá hạn là 42.866.630 đồng *(Bốn mươi hai triệu, tám trăm sáu mươi sáu nghìn, sáu trăm ba mươi đồng)*, theo hợp đồng tín dụng số 3704-LAV2018 04576 ngày 26-9-2018 giữa bên vay là ông Trương Công C và bà Nguyễn Thị H với bên cho vay Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II.

Kể từ ngày 19/8/2022 (Ngày tiếp theo của ngày hòa giải thành), người bị kiện ông Trương Công C và bà Nguyễn Thị H tiếp tục thực hiện nghĩa vụ trả tiền lãi theo mức lãi suất mà các bên đã thỏa thuận trong theo Hợp đồng tín dụng số 3704-LAV2018 04576 ngày 26-9-2018, đối với số tiền vay gốc 328.000.000 đồng *(Ba trăm hai mươi tám triệu đồng)*, cho đến ngày thanh toán hết các khoản nợ vay cho Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II

2.2. Về phương án trả nợ:

Hai bên thống nhất, từ ngày 19-8-2022 đến ngày 19-9-2022, ông Trương Công C và bà Nguyễn Thị H sẽ thanh toán toàn bộ nợ gốc và lãi là 465.141.260 đồng. *(Bốn trăm sáu mươi lăm triệu, một trăm bốn mươi một nghìn, hai trăm sáu mươi đồng)* cho Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II. Trường hợp, sau ngày 19-9-2022, ông Trương Công C và bà Nguyễn Thị H không thực hiện nghĩa vụ trả nợ

hoặc trả nợ không đầy đủ các khoản nợ như phương án trả nợ nói trên thì ông Trương Công C và bà Nguyễn Thị H đồng ý bàn giao tài sản cho Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II và Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II, có quyền làm đơn yêu cầu Cơ quan Thi hành án dân sự có thẩm quyền thi hành Quyết định có hiệu lực của Tòa án theo quy định của pháp luật, tiến hành xác minh, kê biên, phát mại tài sản bảo đảm theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 2015834626/HĐTCTS ngày 21-9-2015 giữa bên nhận thế chấp Ngân hàng A (Abank) – chi nhánh huyện Kỳ Anh, Hà Tĩnh II với bên thế chấp ông Trương Công C và bà Nguyễn Thị H, là: Quyền sử dụng đất và tài sản liền với đất, thửa đất số 187; tờ bản đồ: 04/371; diện tích: 344m² ; giấy chứng nhận quyền sử dụng đất AN 834626 mang tên Trương Công C và Nguyễn Thị H do Ủy ban nhân dân huyện Kỳ Anh cấp ngày 31 tháng 12 năm 2009; địa chỉ thửa đất tại Khu phố Trung Thượng, thị trấn Kỳ Anh, huyện Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh (Nay là tổ dân phố Hưng Nhân, phường Hưng Trí, thị xã Kỳ Anh, tỉnh Hà Tĩnh), để thu hồi tất cả các khoản nợ.

Nếu đến ngày trả nợ (19-9-2022), ông Trương Công C và bà Nguyễn Thị H thực hiện nghĩa vụ trả nợ toàn bộ số tiền gốc và lãi là 465.141.260 đồng. (*Bốn trăm sáu mươi lăm triệu, một trăm bốn mươi một nghìn, hai trăm sáu mươi đồng*) như đã cam kết thì Ngân hàng A (Abank) sẽ xem xét giảm lãi suất cho ông Trương Công C và bà Nguyễn Thị H.

Kể từ ngày Quyết định có hiệu lực pháp luật, người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án mà người phải thi hành án không thực hiện đúng nghĩa vụ thanh toán thì phải chịu số tiền lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả theo mức lãi suất quy định tại Điều 357 và khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Hà Tĩnh;
- VKSND tỉnh Hà Tĩnh;
- VKSND thị xã Kỳ Anh;
- Chi cục THA dân sự thị xã Kỳ Anh;
- Ngân hàng NN&PT Nông thôn Việt Nam;
- Ông Trương Công C;
- Bà Nguyễn Thị H;
- Lưu HS.

THẨM PHÁN

Đinh Văn Tư

